

هەریمی کوردستانی عێراق

ئەنجوومەنی نیشتمانی

کوردستانی عێراق

ئەنجوومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

# پروژۆکیۆلەکان

۲۲

۱۹۹۹ - بەرگی بیست و دوو

---

چاپی یەکەم ۱۹۹۹

## يېرىست :

- پرۆتوكۆلى دانىشتنى دەستپىتك چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۱۵ ل ۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۱۸ ل ۱۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۲) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۱۹ ل ۴۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۳) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۲۲ ل ۶۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۴) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۰/۳۰ ل ۱۲۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۵) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۰/۳۱ ل ۱۷۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۶) دوو شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۱ ل ۲۱۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۷) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۲ ل ۲۷۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۸) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۳ ل ۳۷۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۹) پىنج شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۱۱ ل ۴۶۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۰) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۱۳ ل ۴۷۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۱) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۲۴ ل ۵۲۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۲) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۲۷ ل ۵۳۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۳) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۲/۱۹ ل ۵۳۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۴) دوو شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۲/۲۰ ل ۶۸۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۵) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۲/۲۱ ل ۷۱۳



المادة الخامسة :

ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.

جوهر نامق سالم

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بهرتيز سهه روكى نه نجه مهن:

ئهوه خوئندنه وهى ئهه پرژهه بهى كه بۆمان هاتوه.

خالى دووهم ، به كه م خوئندنه وهى پرژهه بهى هه مواركردنى ياساى ژماره (٨)ى سالى «١٩٩٩»  
(ياساى سهه نديكاي ده زمانسازانى هه ريمى كوردستانى عيراق. خاليك له بهرنامهى كارمان  
بهريوه زيادى كه ئه و بهش خستنه روو گهتو گوگردنى ئهه پرژهه بهى كه ئيستاهى خوئينته وه زيادى  
كه نه سهه بهرنامهى كار.

به رتيز فهرسهت ئه حمده عبدالله / سكرتيرى نه نجه مهن:

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

تأريخ القرار

تأريخ القرار

«قرار»

استناداً الى أحكام الفقرة (١) من المادة السادسة والخمسين من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس الوطني شرع المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ / / ١٩٩٩ القانون الآتي :

قانون التعديل الاول لقانون نقابه الصيادله

لاقليم كوردستان العراق رقم (٨)لسنه ١٩٩٩

المادة الاولى: تعدل الفقرة الثالثة من المادة الرابعة وتقرأ كالاتي :

ثالثا : حاصله على شهادة لاتقل عن بكالوريوس في كلية الصيدلة

المادة الثانية: تعدل الفقرة الثالثة و الرابعة من المادة السادسة وتقرأ كالاتي :

ثالثا : رسم إجازة فتح الصيدلية (المسؤولة زائدا الامتياز للمتقاعدين ٣٥٠ دينار دوام كامل سنويا

رابعا : رسم إجازة مذخر اهلي ( المسؤولة زائدا الامتياز ٤٥٠ دينار)

المادة الثالثة : تعدل المادة الحادية عشرة و تقرأ كالاتي :

شروط ذائد فتح الصيدلية ، تمنح إجازة فتح الصيدلية للذي تتوافر شروط التالية :

السيد رئيس المجلس الوطني المحترم

م/ رأي اللجنة

عرض على اللجنة القانونية مشروع قانون التعديل الثالث لقانون مجلس الوزراء اقليم  
كوردستان العيراق رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبعد قيام اللجنة بدراسة و مناقشة المشروع  
ايد اللجنة ماجاء في المشروع بعد صياغته باشكل المرفق طياً راجينا عرصه على المجلس .

مع التقدير

تهگه ر ئارهزو ده کهن پرۆژه که ده خوتندنه وه پاش دارشتنه وه پاشان مادده به مادده ديبينه سه ری

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

استناداً لأحكام الفقرة (١) من المادة السادسة والخمسين من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢  
المعدل، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء شرع المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته  
المنعقدة بتاريخ / / ١٩٩٩ القانون الآتي :

قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٩

قانون التعديل الثالث لقانون مجلس وزراء إقليم كوردستان العراق

رقم (٣) لسنة ١٩٩٢

المادة الأولى:

تضاف مايلى الى المادة التاسعة وتكون الفقرة (أولاً) لها

أولاً: يتولى شؤون مجلس الوزراء وزير بعنوان (وزير شؤون مجلس الوزراء).

ثانياً: تصبح فقرة الف ثانياً و الفقرة باء ثالثاً من المادة المعدل

المادة الثانية:

تضاف الفقرة التالية الى المادة الحادية عشرة وتكون الفقرة (٣) لها (لرئيس قبول إستقالة

الوزير).

المادة الثالثة:

تعديل الفقرة (١) من المادة السابعة عشرة وتقرأ كما يلي:

(تناط مهام منصب الرئيس بأحد الوزراء في حالة غياب الرئيس ونائبه).

المادة الرابعة:

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة الخامسة:

ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية .

جوهر نامق سالم

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن:

نه وه نهو پروژه يه تاماده كراوه مادده به مادده ده يخوتندنه وه و ده يخه ينه دهنك دانه وه، فهرمون

بهرتيز شيروان ناسح حه يدري:

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن.

المادة الاولى:

يضاف مايلي الى المادة التاسعة وتكون الفقرة (أولاً) لها

أولاً: يتولى شؤون مجلس الوزراء وزير بعنوان (وزير شؤون مجلس الوزراء).

ثانياً: تصبح فقرة الف ثانياً و الفقرة باء ثالثاً من المادة المعدل

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن:

چ تيبينيه ك هه يه له سه ري؟ كاك جه ميل.

بهرتيز جه ميل عه يدري سندی:

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن.

( يتولى ادارة مجلس الوزراء ) وشه ي ادراه زياد بكرتيت، سوپاس.

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن:

به پيتي راي جه نابي سكرتير له لاني ياسايبه وه به ريوه بردني نه نجر ومه ني وه زيران ده سه لاتني

سهرؤكى نه نجر ومه ني وه زيرانه، نه گهر لاني نيملايه نه وه له گهل براده ران ريكي خن، نه گهر تيبيني

تر نيه ده يخه ينه دهنك دانه وه، كتي له گه له؟ سوپاستان ده كه ين، كتي له گه له نيه؟ به تيكراي دهنك

په سه ند كرا، فهرموو.

بهرتيز شيروان ناسح حه يدري:

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن.

المادة الثانية:

تضاف الفقرة التالية الى المادة الحادية عشرة وتكون الفقرة (٣) لها (لرئيس قبول إستقالة

الوزير).

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن:

مادده ي دووهم كه س تيبيني له سه ري نيه؟ ده يخه ينه دهنك دانه وه، كتي له گه له؟ سوپاستان

ده كه ين، كتي له گه له نيه؟ به تيكراي دهنك په سه ند كرا،

بهرتيز شيروان ناسح حه يدري:

بهرتيز سهرؤكى نه نجر ومهن:

المادة الثالثة:

تعديل الفقرة (١) من المادة السابعة عشرة وتقرأ كما يلي:

(تناط مهام منصب الرئيس بأحد الوزراء في حالة غياب الرئيس ونائبه).

بهریز سهرۆکی نهنجومهن:

ماددهی سییهه کهس تیبینی لهسه ر نیه؟ کاک جه میل

بهریز جه میل عهبدی سندی:

بهریز سهرۆکی نهنجومهن.

بهرای من ههر وهزاره تیک بایهتهندی خۆی ههیه، سهرۆک و جیگری وهزیران باش دهزانن که چی له وهزارهتهکان دهکرت، وهزیرتی بهتهنها ههموو کارو باری وهزارهتهکان نازانیت له بهر نهوه وهزیری کاروباری وهزیران پتر ناگادار بیت له سهر کاروباری ههموو وهزارهتهکان له بهر نهوه پیتشنیار دهکهه که وهزیری کاروباری نهنجومهنی وهزیران نهو کاره بکات نهگهر سهرۆک و جیگره کهی ناماده نه بوون.

بهریز سهرۆکی نهنجومهن:

نهنجومهنی وهزیران بهتایبهتی سهرۆکی نهنجومهنی وهزیران خاوهنی پروژهکه خویان نهوهیان داوا کردوه، بۆیه ئییه ناتوانین خۆمان بهخهینه جیگای نهوان که دهبیت نهوه بکهه چونکه نهوه بایهتی دانانی دهسهلاته لهوئ سهرۆک وهزیران کت دهکاته نایب خۆی بریار ده دات، وایان ویستوه، سهرۆک وهزیران دهست کراوهیه دهتوانیت ههر وهزیرتیک دابنیت، نهگهر کاروباری نهنجومهنی ناماده نه بوو نهو کاته چی بکههین؟ دهبیت دیسان یاساکه ههموار بکههین (احد الوزراء) له بهر نهوه نهوه گشت گر تره، گریمان ههرسیکیان سهفهریان کرد بۆ دهروه کت حکومهتهکه مان بۆ بهریوه ببات، به پشتوانی خوا سهرۆکی راسپێردراو دهست کراوهیه، چونکه نهوه پروژهیه پیتش دهست له کار کیشانهوهی کابینهی سییهه کراوه، کاک جه میل

بهریز جه میل عهبدی سندی:

بهریز سهرۆکی نهنجومهن.

نهوهی من تهنها پیتشنیار بوو ئیوهش زیاتر شارهزا ترن بۆیه را رای جه نابتانه، بهریز سهرۆکی نهنجومهن: کارهکه وایه نهگهر ههرسیکیان ناماده نه بوون، جی بکههین؟ بهبیت جاریکی تر یاساکه ههموار بکههین، ناکرت دیسان بیتین ههمواری بکههین، وایانم نهو دارشته گشت گر تره، نهگهر شتیکی تر نیه، دهیخهینه دهنگ دانهوه، مادده سی وهکو خۆی کت لهگهله؟ سوپاستان دهکههین، کت لهگهله نیه؟ به تیکرای دهنگ پهسهند کرا،

بهریز شیتیروان ناسح هیدری:

بهریز سهرۆکی نهنجومهن:

المادة الرابعة:

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون.

بهریز سهرۆکی نهنجومهن:

ماددهی چوارهم کهس تیبینی له سه ر نیه؟ دهیخهینه دهنگ دانهوه، مادده سی وهکو خۆی کت

له گه له؟ سوپاستان ده کهین، کئ له گه له نیه؟ به تیکرای دهنگ په سهند کرا،

به ریز شـیـروان ناصح حـیـدری:

به ریز سـهـرۆکی نهـنجـومهـن:

المادة الخامسة:

ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.

به ریز سـهـرۆکی نهـنجـومهـن:

ماددهی پینجه م کهس تیبینی له سهر نیه؟ کاک جه میل فهرموو

به ریز جـهـمـیل عـهـدی سندی:

به ریز سـهـرۆکی نهـنجـومهـن.

پیشنیار ده کهم له میژوی بریار دانی بیت، له بهر نه وهی نه وهک کاته که درێژ بیت،

به ریز سه رۆکی نه نجه مهن:

ماددهی پینجه م دهیخهینه دهنگ دانه وه، کئ له گه له؟ سوپاستان ده کهین، کئ له گه له نیه؟ به

تیکرای دهنگ په سهند کرا، وه کو یاسا دهیخهینه دهنگ دانه وه، کئ له گه له؟ سوپاستان ده کهین،

کئ له گه له نیه؟ به تیکرای دهنگ په سهند کرا، سوپاستان ده کهین. خالی چواره می بهرنامه ی کار

خستنه روو و گفتوگو کردنی پروژه ی هه مو ار کردنی یاسای ژماره (۸) ی سالی «۱۹۹۹» (یاسای

سه ندیکای ده زمانسازانی هه ریمی کوردستانی عیراق. لیژنه ی یاسا فهرمون

به ریز شـیـروان ناصح حـیـدری:

به ریز سـهـرۆکی نهـنجـومهـن.

ئیسـتا راپۆرتی لیژنه ی یاسا ده خوینینه وه سه بارهت به و پروژه به.

السید رئیس المجلس الوطني المحترم

م/ تقرير اللجنة

عرض على اللجنة القانونية مشروع قانون تعديل الاول لقانون نقابة صيادلة لاقليم كردستان

العراق رقم (۸) لسنة ۱۹۹۹ و بعد قيام اللجنة بدراسة مشروع التعديل و مناقشته تبين للجنة

مايلي:

اولاً: حيث لم تضي على صدور القانون الا بظعة اسابيع و بما ان القانون المذكور قد تم مناقشته

من قبل المجلس الوطني لكوردستان العراق مناقشةً مستفيضةً ومن كافة الجوانب و اقرة من

قبل المجلس، و ان قانون المذكور لم ينفذ عملياً للوقوف على اجابته و سلبياته لذا تقترح

اللجنة بالاجماع رفض التعديل المذكور.

ثانياً: حيث ان تقديم المشاريع القانونية الى المجلس الوطني لاتقع ضمن صلاحيات الوزارة

المستقلة المخولة من قبل المجلس الوطني بتمشية الامور الادارية حضراً لذا ترتب لي اللجنة

عرض المشروع الموضوع على المجلس الوطني للمناقشة لابداء الراي.



بەناوی خۆی بەخشندە و میفرەیان

بەناوی گەلەو

نەنجوومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

ژمارە بریار: ۳۱

مێژووی بریار: ۱۹/۱۲/۱۹۹۹

«بریار»

پشت بە دەسەلاتە یەکەم بەیانی برکە (۳) ی ماددە (۲) لە یاسای ژمارە (۱۰) ی سالی ۱۹۹۷ پێمان دراوە لەسەر ئەو بنەمایە کە ئەنجوومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق لە دانیشتنی رۆژی ۱۹/۱۲/۱۹۹۹ دا یاساکاری کردووە بریاری دەرەینانی ئەم یاسایەمان دا:

یاسای ژمارە (۱۶) ی سالی ۱۹۹۹

یاسای سییەم هەموارکردنی یاسای ژمارە (۳) ی سالی (۱۹۹۲) ی هەموارکراوی ئەنجوومەنی

ووزیرانی مەزیمی کوردستانی عێراق

ماددە یەکەم:

۱- ئەمە ی خوارووە دەخریته سەر ماددە ی نۆیەم و دەبیته برکە ی یەکەم:  
یەکەم: ووزیری بەناوی «ووزیری کاروباری ئەنجوومەنی ووزیران» نیشوکاری ئەنجوومەنی ووزیران دەگریته ئەستۆ.

۲- برکە ی (أ) دەبیته (دووەم) و برکە ی (ب) دەبیته (سییەم) لە ماددە هەموارکراوە کەدا.

ماددە دوووەم:

ئەم برکە ی خوارووە دەخریته سەر ماددە ی یانزەیەم و بۆی دەبیته برکە ی (۳) (سەرۆک بۆی هەیه دەست لەکار کێشانەووی ووزیر قەبوول بکات).

ماددە سییەم:

برکە ی (۱) لە ماددە ی حەقە یەم هەموار دەکری و بەم شیوە یە خوارووە دەخویندریتهو:  
۱- لەکاتی غایب بوونی سەرۆک، جیگرە کە ی شوینی دەگریتهووە لە کاتی غایب بوونی سەرۆک و جیگرە کە ی پایە ی سەرۆک بەیەکیک لە ووزیرەکان دەسیپردریته.

ماددە چوارەم:

ئەنجوومەنی ووزیران لەسەریانە حوکمەکانی ئەم یاسایە جیبه جی بکەن.

ماددە پێنجەم:

ئەو یاسایە لە رۆژی دەرچوونیەو جیبه جی دەکری و لە رۆژنامە ی رەسمیشدا بلاو دەگریتهووە.

جوهر نامق سالم

سەرۆکی ئەنجوومەنی نیشتمانی

کوردستانی عێراق